



INFORMACIÓN IMPORTANTE ACERCA DE LA INFLUENZA

Estimados Padres, madres o tutores,

Jacksonville I.S.D. está presentando un incremento en el número de estudiantes que presentan síntomas de la influenza. Muchos estudiantes están viniendo enfermos a las escuelas lo cual pone a los demás en riesgo de enfermarse. Si su hijo(a) se siente enfermo(a) antes de irse a la escuela, por favor no lo(a) mande a la escuela. Por favor vigilen la salud de sus hijos y revisen que no presenten síntomas de enfermedad todas las mañanas antes de mandarlos a la escuela. Los estudiantes que están enfermos deberán quedarse en su casa hasta que ya hayan pasado 24 horas de que se les haya quitado la fiebre sin haber tomado medicamento para reducir la fiebre. Por favor eviten contacto con personas enfermas y practiquen las técnicas de prevención que les damos enseguida para que disminuyan las probabilidades de enfermarse.

Los Centros para el Control y Prevención de Enfermedades (CDC) recomiendan 4 maneras importantes para que ustedes y su familia no se enfermen con la influenza en la escuela ni en la casa.

- **Practiquen buena higiene en las manos** lavándoselas bien seguido con agua y jabón, especialmente después de toser o estornudar. También pueden usar productos a base alcohol para lavarse las manos.
- **Cúbranse la boca y la nariz** con una servilleta de papel o un pañuelo cuando tosan o estornuden. Si no traen un pañuelo o servilleta de papel, tosan o estornuden en la parte de adentro de los codos o en los hombros, pero nunca en las manos.
- **Quédense en su casa si ustedes o sus hijos están enfermos** por lo menos 24 después de que ya no tengan fiebre o síntomas de fiebre (sin haber tomado medicina). Al quedarse en la casa, evitan contagiar a otros.
- **Vacunen a toda su familia** con la vacuna estacional de la influenza y la de la influenza H1N1 del 2009 cuando las vacunas estén disponibles.

Si uno de los miembros de su familia presenta síntomas de la influenza, vigilen su salud y la de toda la familia. La influenza es muy fácil de contagiarse. Separen a los miembros de la familia que están enfermos en un cuarto aparte y déjenlos descansar mucho y denles a tomar muchos líquidos (como agua, caldos, sueros, bebidas con electrolitos para que no se deshidraten.

Estén atentos a señales inesperadas que requieran atención médica urgente. Estas señales pueden ser:

- Respiración agitada o problemas para respirar
- Color de piel azuloso o grisáceo
- No querer tomar suficientes líquidos
- No poder orinar o que no salgan lágrimas al llorar
- No poder despertar o no poder responder cuando se le habla
- Ponerse tan irritable que no se le puede ni tocar
- Dolor o presión en el pecho o en el estómago
- Marearse de repente
- Confusión mental
- Síntomas parecidos a los de la influenza que mejoran pero que luego regresan con fiebre y más tos

Por favor continúen vigilando a sus hijos para ver si presentan síntomas de la influenza y déjenlos en su casa si presentan cualquiera de los siguientes síntomas: fiebre de 100 grados F o más (puede haber fiebre o no), tos, garganta irritada, nariz tapada o suelta, cuerpo cortado, dolor de cabeza, sensación de cansancio, vómito, o diarrea.

Muchas gracias por sus esfuerzos en ayudarnos a proteger a todos nuestros estudiantes y personal escolar al conservar a sus hijos enfermos en la casa donde pueden descansar y ustedes los pueden vigilar hasta que se alivien.

Si tienen acceso al Internet pueden ir a www.flu.gov o pueden llamar al 1-800-CDC-INFO para que obtengan información más reciente acerca de la influenza.

Atentamente,

Dr. Joe Wardell
Superintendente de JISD

JACKSONVILLE INDEPENDENT SCHOOL DISTRICT
P. O. Box 631
Jacksonville, TX 75766
Telephone (903) 586-6511